



Drodzy Uczniowie!

Chicago jest Waszym domem. Choć nadal nie wiemy jakie znaczenie dla naszego kraju będą mieć groźby Prezydenta Trumpa pod adresem ustawy DACA (Deferred Action for Childhood Arrivals), jedno wiemy na pewno: w naszym mieście wszyscy jesteście mile widziani.

W czasie, gdy tak wiele osób w naszym kraju żyje w poczuciu niepewności, my pragniemy utwierdzić Was w przekonaniu, że wszyscy uczniowie mogą bez obaw i zastraszania uczęszczać do przedszkoli, szkół podstawowych i średnich oraz kolegiów policealnych w mieście, które nazywają swoim domem.

Bez względu na sytuację polityczną, możecie być spokojni, że Chicagowskie Szkoły Publiczne (Chicago Public Schools - CPS) oraz Kolegia Miejskie w Chicago (City Colleges of Chicago - CCC) będą nadal zapewniać Wam przystępną edukację na wysokim poziomie, od przedszkola do szkół policealnych.

Dokładamy wszelkich starań, aby uchronić nasze placówki przed egzekwowaniem przez Amerykańskie Służby Imigracyjne i Celne (US Immigration and Customs Enforcement - ICE) krzywdzących przepisów federalnego cywilnego prawa imigracyjnego. Służbom ICE nie zezwala się na wstęp na teren szkół publicznych lub dostęp do personelu poza nielicznymi wyjątkami, gdy przedstawiają one nakaz aresztowania lub w sytuacjach zaistnienia bezpośredniego zagrożenia przemocą lub uszkodzeniem ciała.

Ze stypendiów dla gwiazd (Star Scholarship) oferowanych przez CCC zawsze będą mogli korzystać wszyscy uczniowie CPS, bez względu na ich status imigracyjny, bo to skąd pochodzi Twoja rodzina nie powinno ograniczać Twoich możliwości pójścia na studia. Jeśli tylko masz chęci do wysiłku i dalszej nauki, ukończysz liceum ze średnią powyżej 3.0 i jesteś gotowy na studia, możesz za darmo uczęszczać do jednego z miejskich kolegiów i uzyskać edukację, na jaką zasługujesz.

Welcoming City Ordinance (rozporządzenie o otwartości miasta) oznacza, że instytucje w Chicago nie będą zadawać pytań bądź zbierać informacji na temat statusu imigracyjnego swoich mieszkańców. Co więcej, z tego powodu miasto nie odmówi też nikomu pomocy i usług dla ludności.

Zachęcamy uczniów, którzy potrzebują dalszych wskazówek do korzystania z wielu zasobów, w tym między innymi:

- [The City of Chicago Office of New Americans](#) oferującego pomoc w doświadczeniach życia codziennego dla 560 tysięcy mieszkańców urodzonych w krajach obcych, obok korzyści ekonomicznych, socjalnych i kulturalnych udostępnianych wszystkim Chicagowianom.
- [The Chicago Legal Clinic at Harold Washington College](#) zapewniającej studentom kolegiów w Chicago bezpłatne porady prawne i usługi informacyjne. Klinika jest obsługiwana przez adwokata-ochotnika oraz studentów prawa z lokalnych uczelni i zapewnia rozmaite usługi prawne, w tym pomoc w sprawach imigracyjnych.

- [The CCC Undocumented Students resource webpage](#) stara się zapewnić wszystkim uczniom zarówno dostęp jak i sukces, bez względu na ich status imigracyjny.
- [Citizenship Resources at the Chicago Public Library](#) są dostępne we wszystkich bibliotekach na terenie Chicago. Wiele placówek współpracuje z organizacjami społecznymi oferując zajęcia z języka angielskiego, warsztaty obywatelskie itp. Są one również w posiadaniu wielu źródeł informacji i materiałów dotyczących spraw imigracyjnych i obywatelstwa USA.

Jesteśmy miastem dumnym ze swoich imigrantów, co odzwierciedla kampania pod nazwą One Chicago. One Chicago (Jedno Chicago) jest publiczną kampanią edukacyjną ukazującą siłę miasta pochodzącą z różnorodności 3 milionów jego mieszkańców, dla których Chicago jest domem. Centralnym punktem tego przedsięwzięcia jest nowa strona internetowa [www.onechi.org](http://www.onechi.org), na której mieszkańcy Chicago opowiadają, co sprawiło, że Chicago stało się ich domem.

Tak dziś jak i zawsze, Chicago jest Twoim domem.

Z poważaniem,

Forrest Claypool  
CEO, Chicago Public Schools

Juan Salgado  
Kanclerz, City Colleges of Chicago